

Jean Paul Marat

*Plan de legislación  
criminal*

Traducción al castellano por A.E.L.

Estudio preliminar por Manuel de Rivacoba y Rivacoba



**hammurabi**

JOSE LUIS DEPALMA • EDITOR

## Índice general

|  |    |
|--|----|
| <i>Estudio preliminar: Marat o el pensamiento revolucionario en Derecho penal, por MANUEL DE RIVACOBAY RIVACOBAY</i> ..... | 13 |
| <i>Introducción: El libro de Marat. Notas antropológicas y apuntes críticos, por A.E.L.</i> .....                          | 49 |
| <i>Prólogo: de Jean Paul Marat a la edición de 1790</i> .....  | 59 |
| <i>Plan de legislación criminal</i> .....  | 61 |

### PARTE PRIMERA

#### **DE LOS PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DE UNA BUENA LEGISLACION**

|  |    |
|--|----|
| Del orden social .....   | 65 |
| De las leyes .....   | 66 |
| De la obligación de someterse a las leyes.....                                       | 67 |
| De las leyes penales .....   | 75 |
| De la sanción de las leyes .....   | 76 |
| De las penas .....   | 77 |
| La índole de las penas ha de estar en relación con la naturaleza de los delitos..... | 80 |
| La justicia debe ser imparcial .....   | 80 |
| Las penas deben ser personales .....   | 82 |
| Las leyes deben ser inflexibles .....  | 83 |
| De la publicidad del Código criminal .....   | 84 |
| De los que no son responsables de sus acciones a la justicia .....                   | 85 |
| ¿A qué edad es responsable el hombre de sus acciones a la justicia? .....            | 85 |

*PARTE SEGUNDA*  
**DE LOS DELITOS Y DE LAS PENAS**

*Sección Primera***DE LOS CRIMENES CONTRA EL ESTADO***CAPITULO PRIMERO*

|  |    |
|--|----|
| De los falsos crímenes de Estado .....   | 89 |
| De los escritos contra el príncipe, etcétera .....                                       | 91 |
| De las reclamaciones contra el príncipe y de la resistencia a sus injustas órdenes ..... | 93 |
| De los atentados a la vida del príncipe .....  | 93 |
| De la alteración de las especies amonedadas .....  | 95 |
| De la falsificación de la moneda .....   | 95 |
| Siguen los dos artículos precedentes .....   | 96 |
| Del contrabando .....  | 97 |
| De la desertión .....  | 98 |

*CAPITULO SEGUNDO*

|   |     |
|---|-----|
| De los verdaderos crímenes de Estado .....  | 99  |
| De la sublevación .....   | 99  |
| De las vejaciones y concusiones .....   | 99  |
| De las prevaricaciones .....  | 100 |
| Del peculado y de las depredaciones .....   | 101 |
| De las malversaciones, de las maquinaciones y las traiciones .....                          | 101 |
| Del incendio de buques, talleres, almacenes, arsenales, archivos y edificios públicos ..... | 102 |
| De las conspiraciones .....   | 102 |

*Sección Segunda***DE LOS CRIMENES CONTRA  
LA AUTORIDAD LEGITIMA**

|   |     |
|---|-----|
| Del desprecio a las órdenes del príncipe y de los magistrados ..... | 103 |
| Del menosprecio de la autoridad paternal .....                      | 103 |
| De los amos y los criados .....                                     | 104 |

*Sección Tercera***DE LOS DELITOS CONTRA  
LA SEGURIDAD DE LAS PERSONAS**

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Del homicidio premeditado ..... | 104 |
|---------------------------------|-----|

|  |     |
|--|-----|
| De las coacciones y de los ultrajes .....  | 105 |
| De la alevosía, de las heridas peligrosas, de las mutilaciones y otros atentados contra la vida que no producen la muerte..... | 106 |
| Del homicidio en legítima defensa .....  | 106 |
| Del homicidio involuntario .....   | 107 |
| Del duelo .....  | 107 |
| De la perniciosa alteración de los comestibles.....  | 109 |
| Del suicidio .....   | 111 |

*Sección Cuarta*

**DE LOS DELITOS  
CONTRA LA PROPIEDAD**

|  |     |
|--|-----|
| Del robo y sus diferentes especies ..... | 112 |
| Del encubrimiento .....                  | 114 |
| De la alteración de las mercancías ..... | 114 |
| De la usura .....                        | 115 |

*Sección Quinta*

**DE LOS DELITOS  
CONTRA LAS COSTUMBRES**

|  |     |
|--|-----|
| De los corruptores .....   | 123 |
| De la seducción .....  | 125 |
| Del adulterio.....   | 128 |
| De las relaciones ilícitas .....   | 132 |
| Del rapto.....   | 133 |
| De la violación .....  | 134 |
| De la poligamia .....  | 135 |
| De la prostitución y del libertinaje .....   | 137 |
| De la alcahuetería.....  | 138 |
| De la pederastía y de la bestialidad .....   | 141 |
| Medios para la prevención de los delitos cuyo origen es el desarreglo de las costumbres..... | 142 |

*Sección Sexta*

**DE LOS DELITOS  
CONTRA EL HONOR**

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| De la injuria .....      | 145 |
| De la calumnia .....     | 147 |
| De los libelos .....     | 151 |
| De las acusaciones ..... | 151 |
| Del perjurio.....        | 151 |

*Sección Séptima***DE LOS DELITOS CONTRA  
LA TRANQUILIDAD PÚBLICA**

|                        |     |
|------------------------|-----|
| De la embriaguez ..... | 152 |
|------------------------|-----|

*Sección Octava***DE LOS DELITOS CONTRA  
LA RELIGIÓN**

|   |     |
|---|-----|
| Del ateísmo, de las herejías y del cisma .....                                      | 153 |
| Del simple sacrilegio .....   | 155 |
| De la blasfemia .....   | 155 |
| De la magia .....   | 155 |
| De los delitos que interrumpen el ejercicio de la religión .....                    | 156 |
| De los malos tratamientos hechos a los curas en el ejercicio de sus funciones ..... | 156 |
| Del robo de objetos sagrados .....  | 156 |
| De los escritos escandalosos .....  | 157 |
| De los cómplices .....  | 157 |
| De los casos imprevistos .....  | 158 |
| Medios de mantener en vigor la leyes .....  | 158 |

**PARTE TERCERA****DE LA NATURALEZA Y DE LA FUERZA  
DE LAS PRUEBAS Y DE LAS PRESUNCIONES**

|   |     |
|---|-----|
| De la denuncia .....                                | 165 |
| De la averiguación del culpable .....               | 166 |
| De la persecución de los delincuentes .....         | 167 |
| De la composición y del perdón de los delitos ..... | 168 |
| Del procedimiento criminal .....                    | 168 |
| Interrogatorio al procesado .....                   | 170 |
| De los testigos inadmisibles .....                  | 171 |
| De la prueba de testigos .....                      | 171 |
| De la prueba por el cuerpo del delito .....         | 172 |
| De la prueba de indicios .....                      | 172 |
| Casos particulares .....                            | 173 |
| De las presunciones .....                           | 174 |

*PARTE CUARTA*

**DE LA MANERA DE ADQUIRIR PRUEBAS  
E INDICIOS DURANTE LA INSTRUCCION  
DEL PROCEDIMIENTO A FIN DE NO HERIR  
NI LA JUSTICIA NI LA LIBERTAD, Y DE CONCILIAR  
LA DULZURA CON LA CERTEZA DE LOS CASTIGOS  
Y LA HUMANIDAD CON LA SEGURIDAD  
DE LA SOCIEDAD CIVIL**

|  |     |
|--|-----|
| Máxima general.....                                      | 179 |
| De la prisión.....                                       | 180 |
| De las formas judiciales.....                            | 180 |
| Del procedimiento criminal.....                          | 181 |
| De la manera de adquirir las pruebas del delito.....     | 181 |
| Del tratamiento a los acusados durante su detención..... | 182 |
| Derechos del inculcado.....                              | 184 |
| Defensa del pobre.....                                   | 185 |
| Del Tribunal de lo criminal.....                         | 185 |
| Crítica de la inamovilidad judicial.....                 | 186 |
| El jurado.....   | 187 |
| Del despacho de las causas.....                          | 188 |
| De la vista del proceso.....                             | 189 |
| De la ejecución de las sentencias.....                   | 191 |
| Conclusión.....  | 191 |